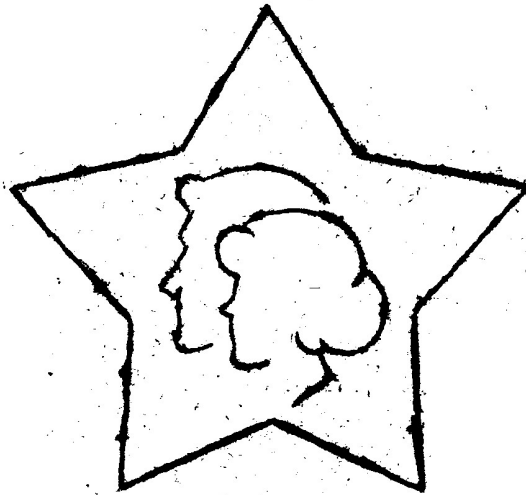


Neregula cirkulero de
Esperanto-Junularo en ĈSR
Eldonas: Osvětová beseda
zájmový kroužek Esperanto
Opava – 1953/XI



Manifest mírumilovným esp. V celém světě.
/Traduko el gazeto "La Esperantista Laboristo" n. 41/

Tak dlouho jak existují příčiny, které vyvolávají válku, lidé, kteří chtějí uchovat mír, musí býti stále na stráži. Podněcovatelé válek, reakční politikové, velkomocní pánové průmyslu, financí, kteří z krve milionů válečných obětí nashromáždili pohádkové kapitály, nechtějí mír.

Tito mocipáni chtějí znovu obětovati lidstvo na oltář krutého a pro ně svátého boha - PENÍZE. Oni nepřestanou nabádat, lidi k nelásce a válce.

Nebezpečí nových lidských jatek je vždy před našimi zraky. Proto síly mírového hnutí musí velmi pozorně sledovat hnutí těch, kteří válku připravují. Jen jestliže všichni, kteří milují mír, jestliže lid sám organizovaně bude bránit mír, podněcovatelům války se nepodaří započítí nové krveprolití.

Proto my mírumilovní esperantisté jsme si vědomi naší povinnosti a nechceme souhlasiti již nadále, aby tolik sil našeho Esp. hnutí se ztrácelo pro svůj nesoulad. Tisíce esperantistů pociťují potřebu dáti naši řeč službám pokroku, službám porozumění, službám světového míru. Tato mírová zbraň, jakou je naše mezinárodní řeč, se nesrovnává v tomto smyslu s účinkem pro který může a musí být užívány.

Nesmíme považovat! Esperanto jako cíl, ale jako prostředek pro praktické cíle, z nichž nejvznešenější je uchránění míru.

Bohužel velké mezinárodní Esp. svazy zůstaly stranou velkého organisovaného světového, mírového hnutí, které čítá více než tisíc milionů lidí v celera světě. Oni svou nepravdivou "neutralitou" jsou zaměřeni jen jedním směrem, jak dokazuje skutečnost, že zcela nepočítají s tímto velkým mírovým hnutím.

Esp. hnutí již velmi trpělo příčinou dvou světových válek. Proto my esperantisté - milující mír - nechceme a nemůžeme zapomenouti pravý smysl a myšlenku našeho Mistra, který chtěl učiniti Esperanto nástrojem lásky a nástrojem světového míru. Nikdo nemůže a ani nemá práva býti neutrální k míru a válce. Naším nejdůležitějším a naléhavým úkolem je bránit mír.

Různé esp. skupiny pracují v celém světě pro vzájemné pochopení, dorozumění a pro

světový mír. Ale styk mezi těmito skupinami jest ještě slabý, neexistovalo ústřední vedení.

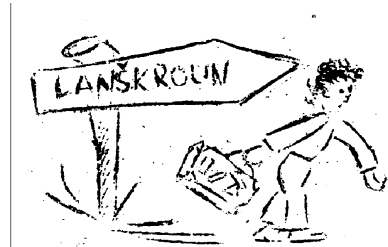
Pro tuto nepříznivou situaci pro Esperanto v mírovém hnutí zrodila se myšlenka pro sjednocení skupin a jednotlivců esperantistů – obránců míru a pak přimět je k práci v mírovém hnutí, aby tak vznikla vlastní řádně organisovaná síla. Stalo se jím Světové hnutí mírumilovných esperantistů.

Zápis o celostátní schůzi Junulara v Lanškrouně 13. prosince 1953.

Schůze byla zahájena v 9.45 hod. přednáškou s-ana Hromady, který promluvil na téma "Jak Esperanto sloužilo a slouží našemu národu.

Po té předseda junulara s-ano Kuzník uvítal zúčastněné delegáty a hosty z celé republiky.

Po přečtení zápisu z poslední schůze junulara v Hradci u Opavy s-án Kuzník označil jména a funkce s-ánů, kteří byli zvoleni do Centreja a za krajské delegáty. Povšechně posoudil práci Junulara a zavedení soutěže. Celkově oznámil bodování skupin, tak jak se jevílo dle zaslaných hlášení ke dni 1.12.53. Poněvadž toto hlášení je zkresleno tím, že některé skupiny se zapojily do soutěže dříve a jiné později, upouštíme od celkového jeho uveřejnění. Doposud se k soutěži přihlásilo 8 skupin: Opava, Třebíč, Chrudim, Pardubice, Ostrava, Praha, Píseka a Brno. Z nich prozatím prvé místo obsadil Třebíč se 235 body, druhé místo Brno s 210 body, 3. místo Opava s 190 b.



Posoudit jak se osvědčuje soutěž jest ještě těžké, ale můžeme se těšiti, jestliže krajští a místní delegáti dobře budou plniti své povinnosti, že soutěž opravdu prospěje k rozšíření, zlepšení a zdokonalení našeho hnutí.

Dále promluvil jaká je možnost žít jako hnutí v našem státě a s jakými možnostmi můžeme v nynější době počítat. Mimo jiné řekl: Dokažme svým Osvětovým Besedám a závodním klubům, že skutečně naše práce je zaměřena k míru, že ani my nestojíme stranou mírumilovných lidí, ba právě naopak, že jsme účinnou složkou mezi aktivními bojovníky za mír. Ať mluví za nás naše skutky a pak žádná skupina nebude pozorovat odpor a snad někdy zaslepenost ze strany nadřízených úřadů.

Po těchto předběžných slovech vrátil se zpět k soutěži a dal několik návrhů a změn k provádění soutěže. Řekl:

Naše soutěž junular prakticky započne teprve dnem 1.12.1953 a potrvá opět do 1.12.1954. To znamená, že hlášení, která dojdou v lednu za prosinec 53 budou základem pro bodování. Výroční schůze bude pravděpodobně v měs. červenci nebo srpnu při příležitosti esp. tábora. Vyhodnocování skupin a určení nejlepší skupiny bude vyhlášováno v ústředním oběžníku co čtvrt roku dle tabulky bodů. Aby všechny skupiny mohly býti podrobně informovány o činnosti junular, budou krajští delegáti sestavovat měsíčně stručná hlášení o činnosti každé skupiny ve své oblasti a formou oběžníku alespoň o jedné straně budou tento zasílat Centreju a ostatním krajským delegátům, kteří budou informovat tímtež způsobem své skupiny o práci ostatních Junular, o jejich programech, o pořádaných kulturních a jiných podnikách, o tom jak se kde práce daří nebo kde a jaké mají potíže. Tím bude uskutečněn kontakt mezi všemi skupinami v našich zemích a bude podnětem k zlepšení práce našich kroužků. Práce a iniciativa, krajských delegátů bude rovněž čtvrtletně hodnocena.

Teď několik doplňků nebo změn týkajících se bodování. Ostatní zůstává nezměněno tak jak bylo uvedeno ve 12. čísle Tagiĝa.

Získávání bodů za členy skupiny: Členem skupiny je jedině ten, který se podrobil zkoušce dle kat. A-CD a to za přítomnosti alespoň dvou zkoušejících členů z cizího junulara. Zkoušku CD bude snad nadále provádět bývalá komise Svazu Esperantistů při různých příležitostech.

Zkoušený může se podrobiti hned kterékoliv zkoušce třeba nejvyšší kategorie CD. A získává tyto počty bodů: Kat. A-5, B-10, C-15 a CD 30 bodů. Cizí skupina, která přezkoušela členy jiné

skupiny, vydá o provedené zkoušce osvědčení. Každá skupina je povinna vésti seznam svých členů a jako doklad má tato osvědčení, která druhé skupiny čas od času kontrolují, aby se nestalo, že by bylo hlášeno členů více, než ve skutečnosti jich je. Členové kteří se podrobili zkoušce D t.zn. před bývalou komisí Svazu Esp. v Rožnově nebo jinde stačí, když budou přezkoušeni na kat. C. Jejich bodová hodnota je však stále jako CD t.j. 30 bodů. Stav členů bude započten v bodové hodnotě do soutěže ke dni 1.12.1953. Všechny změny v kat. Je skupina povinna neprodleně hlásit Centreju.

Navrhují, aby členové byli v obdobích po jednom roku znovu přezkušováni a jejich osvědčení byla znovu potvrzena. Členům kteří přestali být esp. t.zn. nezúčastňují se již alespoň půl roku schůzek, nebo ti, jejichž znalosti se zmenšily, je nutno odečíst počet bodů buď úplně, odešli li z hnutí, anebo částečně, klesli-li do nižší kategorie. Přejde-li člen do jiné skupiny, je nutno skupině odečísti těž body. Odchází-li člen s kat CD, odečítává si skupina 15 bodů, člen s kat. C,B,A očečítává si po 5 bodech. Tyto odečtené body se připočtou k té skupině, do které se člen zapojil. Příklad: Ze skupiny Opava odchází člen s kat. CD na studium do Prahy. Opava si odečte z 30 bodů 15 a pražská skupina ohlásí začlenění Centreju i s body, které tím získala, t.j. 15 bodů.

O bodování hlášení skupin bylo pojednáno v min. oběžníku. Bylo však opomenuto uvést počet bodů za zaslání výhledového plánu za čtvrtletí. Je-li plán zaslán do 15. dne prvního měsíce čtvrtletí - získává skupina 10 bodů. Za nezaslání plánu ztrácí skupina po jednom měsíci spožžení 20.

Junularo, které provedlo kontrolu u jiné skupiny podává o tom zprávu Centreju. Tuto kontrolu může provádět též sám kraj. delegát.

Dále vyzval všechny skupiny, které se do soutěže nezapojily, aby tak hned učinily a staly se součástí tohoto celku Junulara. Důtklivě připomínal místním delegátům, aby v termínech zasílali svá hlášení kraj. deleg. Skupiny jsou povinny zasílat i hlášení negativní, t.zn. o nepatrné nebo o vůbec žádné činnosti. Kraj. del. žádal, aby byli v co nejužším osobním nebo písemném styku se skupinami jim svěřenými, aby vzbuzovali svým příkladem u nich stálé nadšení v jejich práci.

Dle ujednání na schůzi v Hradci u Op. mají skupiny vybírat od každého člena čtvrtletně Kčs 3, —. Z toho Kčs 1, — si ponechá skupina pro své vlastní potřeby, Kčs 1, — zašlou svému kraj. del. a Kčs 1, — připadne Centreju na uhradu jejich vydání a na zakoupení odměn pro nejlepší skupiny.

V posledním bodu jeho projevu dotkl se otázky obohacení obsahu oběžníku "Tagiĝo". Aby se úroveň a jeho kvalita zlepšila je třeba, aby všichni s oběžníkem úzce spolupracovali, a zasílali příspěvky k obohacení jeho obsahu. Upozornil na zasílání dobrých překladů nebo originálů neznámých písní, avšak i s notami. Dále vyzval, aby oběžník byl opravdu čten, a aby výzvy byly plněny bezodkladně a včas.

Na konec s-án Škvřna jenž byl navržen jako zástupce Centreja pro MEM /mondpaca esp. movado/, přednesl jaké úkoly nás z tohoto titulu čekají a jak si tuto práci představuje.

Při diskusi, která po těchto projevech nastala bylo projednáno několik dalších bodů z nichž některé uvádím:

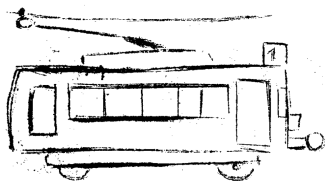


S-án Fabian z Olomouce vznesl připomínku k bodování absence, je-li správně srážet body za absenci těm s-ánům, kteří protože pracují na směny nemohou se zúčastnit schůzky. - Rozhodnuto, že jediné v těch případech, kde docházce brání zaměstnání, jinak však je to člen aktivní, nebudou se srážet body za předpokladu, že jednotliví vedoucí a členové toho nebudou zneužívat.

Dále s-án Škvřna připoměl, že měsíční hlášení a hlášení vůbec jsou sice starostí delegáta, ale bylo by záhodno, aby se všichni členové zajímali, jak delegát plní svou funkci, zda posílá uplná hlášení a hlavně včas. Tak si to zavedli v Junularu Ostrava, takže se již nemůže stát, že by delegát snad hlášení zapomněl podat.

S-án Werner obrátil se na vedení i členy Junulara, zda všechna opatření soutěže nebudou t.zv. "papírovou válkou", zda různé bodování, hlášení a pod. nebude příliš zatěžovat členy, aby se nestalo, že pro samá hlášení budou pak opomíjet to, co je vlastně naším cílem: zdokonalovat se v Esperantu a pracovat pro jeho ideu. --- Odpověď však byla jednoznačná: Bodováním a hlášením je pověřen jen vedoucí kroužku, takže ostatní s tím nebudou mít žádnou práci, budou jen informováni

El la vivo de esperantistoj.



Iatempе okazis en urbo Praha malgranda kunveneto de Esperanta junularo. Samideanoj el Praha preparis belan programon por amuzi gesamideanojn, kiuj alveturis el diversaj lokoj de la respubliko.

Kiam kunveneto finis, samideanoj disiris. Karla, konata sub nomo "Konfuzulino" veturis per tramo kun Jozefo, por ke ŝi montru al li vojon al lia onklino, kie li volis dormi. Jozefo ne estis el Praha kaj li ankoraŭ bone ne konis la Urbon. Karla ĝin konis tre bone, ja ŝi estis okupita kiel tramkonduktorino. "Tramoj", ŝi ĉiam diris, "tramoj estas mia malforta flanko". Kaj ŝi pravis. Kiel esperantistino ŝi korespondis kun tuta mondo, ŝi interŝanĝadis kun alilandaj samideanoj fotagrafaĵojn de tramoj modernaj eĉ aliaj kaj preskaŭ ĉiu letero, kiun ŝi skribis aŭ kiun ŝi ricevis, enhavis ian raporton pri tramo. Oni povas diri, ke ŝi scias tutan historion de tramoj el tuta mondo.

Ili amuzis vigle verde kaj Karla subite kaptis ideon: "Ni ankoraŭ diris nenian ĉeĥan vorton", Jozefo, ni fariĝu fremduloj!" Jozefo konsentis kaj ili ambaŭ komencis laŭte kaj sperte babili.... "Veturbiletojn, mi petas", eksonis la voĉo apude. Jozefo serĉis en poŝoj monon, pagis neĉesante paroladon kun Karla. - "Kaj vi, fraŭlino?" demandis tramkonduktoro. Nun Karla forgesis, ke ŝi antaŭ kelkaj minutoj fariĝis fremdulino, montris legitimilon kaj ĉeĥe respondis: "Mi havas entreprenan...."

Kion fari, la tramo estis plena de scivolemaj homoj, kiuj ĉiuj konsideris nian paron kiel fremdulojn kaj tiuj nun surprizite rigardis ilin. Karla savis situacion. Rapide ŝi diris al konduktoro: "Jes, mi havas entreprenan legitimilon, mi estas el Praha,, sed mia amiko estas nederlandano."

Li vizitis hieraŭ nian urbon". Ŝi returnis al Jozefo kaj ili komencis babili denove. La ĉirkaŭstarantoj scivoleme rigardis Jozefon, el ilia vido oni vidis respekton. . La tramo haltiĝis. Kelkaj homoj entramiĝis. "Karla, Jozefo, saluton!" ekkriis entramiĝinta junulo. "Kion vi ĉi tie faras, Jozefo?" daŭrigis paroli ĉeĥe. "Kio estas nova ĉe vi, en Ostrava?" li demandis Jozefon.- Antaŭ ol Karla povis diri al nova alveninto, ke Jozefo fariĝis nederlandano, estis malfrue.

"Fremdulo!" - "Nederlandano!" - "Don Kiĥoto!" - ridis ĉirkaŭstarantoj kaj niaj tri malfeliĉaj homoj devis rapide forkuri el tramo. Ekstere ili promesis al si, ke neniam faros ion similan denove, ĉar la vero venkas kaj la mensogo perfidas.

Ĉu simileco nur hazarda? Ne, ĝi estas vero, nur la nomoj estas aliaj.

Ŝk

ORAVA!!!---NE FORGESU!!!

De nova jaro estos nuligita paŭŝalita afranko kaj tial nia grupo devus kompensi la elspezojn el propra kaso aŭ tute nuligi la eldonon de cirkulero. Monhelpo kiu estis dediĉita antaŭ la monreformo estis al ni ŝanĝita 1:50, do ni nur malmulte da mono povis uzi por eldonado de cirkulero. Tial ni petas ke la abonantoj pagu almenaŭ la efektivajn elspezojn ligitaj kun la eldonado de cirkulero, kiuj faras por jarabono de unu cirkulero Kčs 5,--. Mi pensas ke ĝi ne estas granda sumo kaj tial ni sendados cirkuleron nur al tiuj, kiuj la monhelpon pagos al ni.

Junularaj grupoj ne forgesu per la almetitaj poŝtpagiloj ankaŭ pagi la kotizon de siaj membroj por Centrejo, kiel estis je nia junularkunveno decidite. Ne forgesu je poŝtpagilo noti kion vi pagas.

Via TAGIĜO

Zvedněme prapor naděje!

Konec je léta, zmlkla i země, vybledlý vzala na se šat,
stromy jež zelen halila, list už po listě k zemi žlutý spad',
mlha se táhne a něco ukřívá, co ještě žít by dlouho chtělo;
podzimním teskným chladem se nebe tiše smutně rozechvělo.
Mění se slunný den, na čas se mění též živá jeho krása,
skřivánek odletěl, zpěvem svým jinde lásku k zemi hlásá.

V myslích se budí žal, zda tomu co jsi vytvořil už konec nadešel,
zda se již nad vším cos miloval, zvon hrobu tklivě rozezněl.

---- . ----

Tak na nás hledí ta suchá skutečnost,
však vězte všichni, že neztratil se skvost,
jenž jasev zeleným nám stále v cestu září;
Snad svět je proti nám, snad se nám málo daří
práce pro ESPERO jež dílem oběti a ducha lásky bylo;
podzim snad hnutí nadešel, aby vše se vyčistilo,
by znovu se zas vymetlo co kde se našpinilo,
by odvál vítr zlo, co ještě v srdcích zbylo.

Shluk věrných přátel, jenž víru v srdcích skrývá
nezradí lásku bratrskou, kterou všem v duše vrývá,
nezradí jazyk, jenž drahý je jak mateřská řeč milá,
nezradí naději, jež Esperanto v tvrdý kámen slila.
Hrdě se stavme k věci míru, po němž tak lidstvo prahne.
Zachyťme provaz neshody, jenž v propast války táhne,
zvedněte vzhůru prapory všech zemí jež jsou znakem,
k šťastnějším zítřkům budoucna teď hled' me jistým zrakem!

Zvedněme prapor naděje, jenž výše nad ně vlaje,
ten sněžný přikrov smrti nad hnutím naším staje.
Kdo v náš boj zdárný uvěřil a nadšení mu zbývá,
ať k cíli s námi vykročí - hymna naděje do kroku se zpívá!!

Kík



Paĝo de esp. historio kaj literaturo

De venonta numero nia cirkulero Tagiĝo publicos ĉiam paĝon de esp. Historio kaj literaturo. Tie ankaŭ ni publicos diversajn aktualajn prelegojn pri Esperanto, kiujn vi povos utiligi en viaj esp. Kunvenoj. Ni volas per tiu ĉi paĝo helpi al la grupoj por ke ili havu materialon por siaj kunvenoj. -- Ni petas ĉiujn, kiuj havas taŭgajn prelegojn aŭ alian materialon por tiu ĉi celo, sendu ĝin al uzo ĉe ĉiuj. Per via kunlaboro – DANKON!

Vendo de multobligitaj lernolibroj de Kilián.

Opava Esp. grupo oferas al gvidantoj de kursoj multobligitajn lernolibrojn de Kilián, unu po Kčs 4,--. Mendojn sendu al redakcio de Tagiĝo, adreso: Kuzník Jar. Rooseveltova 17, Opava...

o-o-o-o-o

Pro manko de papero ni denove hodiaŭ ne envicigas la promesitan konkursaĝon. Ni esperas ke venonte ĝi kune kun historia paĝo aperos.

Por junularaj grupoj ni almetas presaĝon de atestoj por la ekzamenoj de viaj membroj. Donu la postulitan baldaŭ en ordon. Via Centrejo.